

Bản án số: **248/2021/HS-PT**

Ngày: 09/4/2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

- *Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:* Ông **Đào Bá Sơn**.
- *Các thẩm phán:* Ông **Nguyễn Xuân Tuấn**
Ông **Nguyễn Thái Sơn**
- *Thư ký phiên tòa:* Ông **Lê Đức Lợi** – Thư ký tòa án nhân dân thành phố Hà Nội.
- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:* Ông **Lưu Mạnh Hoan** – Kiểm sát viên.

Ngày 09 tháng 04 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 156/2021/TLPT-HS ngày 17 tháng 02 năm 2021 đối với bị cáo Nguyễn Quyết Th. Do có kháng cáo của bị cáo Nguyễn Quyết Th đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 291/2020/HSST ngày 24/09/2020 của Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.

- Bị cáo kháng cáo:

Họ và tên: Nguyễn Quyết Th, sinh năm 1983; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: phường Vĩnh Tuy, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội; chỗ ở: phường Vĩnh Tuy, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Cán bộ; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Con ông Nguyễn Như Th; con bà Nguyễn Thị T; bị cáo có vợ là Phạm Thu Th; có 02 con sinh năm 2008 và 2011; Tiền án, Tiền sự: Không; Nhân thân: Không.

Bị cáo bị bắt quả tang ngày 21/12/2019 và tạm giữ đến ngày 25/12/2019 áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. (Có mặt tại phiên tòa).

Ngoài ra, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không kháng cáo Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 17 giờ 30 phút ngày 21/12/2019, đồng chí Vũ Minh Quang, cấp bậc: Thượng úy và đồng chí Nguyễn Tràng Cường, cấp bậc: Trung úy là cán bộ Cảnh sát trật tự đồn công an Cầu Bươu, huyện Thanh Trì đang đi tuần tra, kiểm soát đảm bảo trật tự an toàn giao thông tại địa bàn giáp danh quận Hoàng Mai – huyện Thanh Trì. Khi các đồng chí đi qua đường

Nguyễn Xiển bằng xe ô tô cảnh sát (Loại xe 5 tạ thường được trang bị cho Công an các phường) đề quay về đồn công an Cầu Bươu qua đoạn trụ T113 đường Nguyễn Xiển thì được người dân báo hiệu dừng xe giải quyết có vụ tai nạn giao thông giữa xe ô tô BKS 30E - 824XX và xe đạp điện không mang biển kiểm soát. Đồng chí Cường và đồng chí Quang lúc này đang mặc quân phục Cảnh sát nhân dân đã xuống xe ô tô giải quyết. Khi đồng chí Cường thấy người điều khiển xe ô tô gây tai nạn là Nguyễn Quyết Th có biểu hiện say rượu đã yêu cầu kiểm tra giấy tờ thì Th cố tình bỏ đi về hướng xe ô tô đang dừng gần đó, khi được yêu cầu đứng lại giải quyết thì Th có lời nói chửi bới, dùng tay túm cổ áo xô đẩy và dùng tay phải đâm trúng mặt đồng chí Cường trúng vào vùng hàm bên phải làm đồng chí Cường bị thương, số hiệu bị rơi xuống đường. Sau đó đồng chí Nguyễn Tràng Cường và đồng chí Vũ Minh Quang đã không ché đưa Nguyễn Quyết Th về Công an phường Đại Kim quận Hoàng Mai giải quyết. Thương tích của đồng chí Cường: 01 vết tím ở môi dưới phía trong kích thước (01x01)cm, má bên phải sưng không chảy máu.

Tại Cơ quan điều tra Nguyễn Quyết Th khai nhận: Do trước đó Th đi liên hoan với bạn và có sử dụng rượu dẫn tới xảy ra va chạm giao thông với người điều khiển xe đạp điện. Bản thân Th khi xảy ra sự việc vẫn còn hơi men, khi được người mặc quân phục Cảnh sát đề nghị xuất trình giấy tờ thì Th có nói to và dùng tay túm cổ áo đồng chí Cảnh sát và co kéo, vung tay trúng vùng mặt đồng chí Cường (hành vi cụ thể như thế nào Th không nhớ rõ). Sau đó bị cơ quan công an khống chế và đưa về trụ sở công an phường Đại Kim để giải quyết.

Lời khai của đồng chí Nguyễn Tràng Cường, đồng chí Vũ Minh Quang và người làm chứng anh Nguyễn Bá Long phù hợp với lời khai bị cáo.

Cơ quan điều tra đã tiến hành khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông và hiện trường vụ Chống người thi hành công vụ. Thu giữ 01 số hiệu Công an nhân dân đồng chí Cường giao nộp bị võ trong quá trình đối tượng Th giằng co, xô đẩy làm hư hỏng. Đã tiến hành đo nồng độ cồn xác định có nồng độ cồn trong khí thở của Th là 0,502mg/l khí thở. Đối với hành vi điều khiển xe trên đường trong hơi thở có nồng độ cồn của Nguyễn Quyết Th, cơ quan cảnh sát điều tra công an quận Hoàng Mai đã chuyển hồ sơ cho cơ quan chức năng xử lý theo thẩm quyền.

Đối với vụ tai nạn giao thông, người bị hại chỉ bị hư hỏng xe máy điện và thương tích nhẹ, bị cáo đã bồi thường, người bị hại không có yêu cầu gì.

Nguyễn Quyết Th khi phạm tội là Đảng viên, Ủy ban kiểm tra Quận ủy Thanh Xuân đã ban hành quyết định số 01-QĐ/UBKTQU ngày 18/8/2020 đình chỉ sinh hoạt Đảng đối với Nguyễn Quyết Th.

Đối với thương tích của đồng chí Nguyễn Tràng Cường: đồng chí Cường không yêu cầu bồi thường và có đơn xin miễn giảm trách nhiệm hình sự cho Nguyễn Quyết Th.

Cáo trạng số 278/CT-VKS ngày 13 tháng 8 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội truy tố Nguyễn Quyết Th về tội

“Chống người thi hành công vụ”, tội danh và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 291/2020/HSST ngày 24/9/2020 của Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội quyết định:

Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Quyết Th **06** tháng tù.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn giải quyết về án phí, quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 08/10/2020 bị cáo Nguyễn Quyết Th kháng cáo xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo Nguyễn Quyết Th khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo như: bị cáo phạm tội lần đầu, khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, quá trình công tác đạt nhiều thành tích xuất sắc được tặng thưởng nhiều giấy khen, bằng khen. Về hoàn cảnh gia đình: bị cáo đang trong hoàn cảnh rất khó khăn bố mẹ mới mất, bản thân đang nuôi con nhỏ. Do vậy đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm cho bị cáo được cải tạo ngoài xã hội để có người chăm sóc con và tiếp tục công tác.

Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội.

Sau khi phân tích hành vi phạm tội của bị cáo và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đại diện viện kiểm sát có quan điểm: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng, hành vi phạm tội của bị cáo có mức độ, một phần bị kích động bởi hơi men, bị cáo đang là cán bộ công chức và luôn hoàn thành tốt nhiệm vụ, đơn vị công tác có đề nghị: các cơ quan pháp luật xem xét tạo điều kiện cho bị cáo được trở lại làm việc, mặt khác các bên đã tự nguyện hoà giải và có đơn đề nghị miễn trách nhiệm hình sự. Đặc biệt là thời điểm bị cáo phạm tội trên Chính phủ chưa có quy định về việc cấm rượu bia trong khi điều khiển phương tiện giao thông. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo áp dụng điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 xử phạt bị cáo 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo và thời gian thử thách là 12 tháng. Các quyết định khác của bản án không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về hình thức: Đơn kháng cáo của các bị cáo phù hợp với các Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự nên Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm xét kháng cáo của bị cáo theo quy định của pháp luật.

[2] Về nội dung: Xét lời khai của Nguyễn Quyết Th tại phiên tòa, phù hợp với lời khai của bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm, lời khai của người làm chứng và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ, đủ cơ sở kết luận:

Ngày 21/12/2019 Nguyễn Quyết Th lái xe ô tô mang biển kiểm soát 30 - 82.4XX tham gia giao thông có va chạm với một người phụ nữ đi xe đạp điện

không mang biển kiểm soát dẫn đến tranh cãi. Lúc này báo đồng chí Vũ Minh Quang và Nguyễn Tràng Cường là Công an trật tự - Đồn Công an Cầu Brou, huyện Thanh Trì đang làm nhiệm vụ đi ngang qua thì được người dân ra hiệu báo dừng xe để giải quyết. Do Nguyễn Quyết Th nhận thức sai về chức năng nhiệm vụ của các đồng chí Công an, cho rằng các đồng chí công an không thuộc địa bàn nên không có chức năng giải quyết nên không chấp hành mệnh lệnh là xuất trình giấy tờ xe. Khi được yêu cầu đứng lại thì Th đã có hành vi giằng co, xô đẩy và đâm vào mặt đồng chí Nguyễn Tràng Cường. Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “*Chống người thi hành công vụ*”, Toà án cấp sơ thẩm kết tội bị cáo về tội danh trên theo khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự là đúng pháp luật.

*** Xét kháng cáo của bị cáo:**

Toà án cấp sơ thẩm căn cứ vào tình chất, mức độ của hành vi, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo 06 tháng tù là phù hợp.

Tuy nhiên tại cấp phúc thẩm, Hội đồng xét xử thấy: Hành vi phạm tội của bị cáo một phần do nhận thức chưa đầy đủ về chức năng nhiệm vụ của các đồng chí công an, dẫn đến hành động thiếu kìm chế. Sau khi tỉnh táo, bị cáo nhận thức được hành vi phạm tội và tỏ thái độ ăn năn hối cải, tự nguyện xin lỗi các đồng chí công an và khắc phục hậu quả. Mặt khác, xét thấy nhân thân của bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, quá trình công tác tại Phòng văn hoá - Ủy ban nhân dân quận Thanh Xuân luôn hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ được tặng thưởng nhiều bằng khen, giấy khen, đặc biệt là hoàn cảnh gia đình của bị cáo khó khăn (bố mẹ mất sớm, đang nuôi con nhỏ) là các tình tiết giảm nhẹ quy định điểm i, s, v khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại điều 51 Bộ luật hình sự, *không có tình tiết tăng nặng*. Do vậy nên áp dụng chính sách nhân đạo của pháp luật cho bị cáo được cải tạo ngoài xã hội như phân tích của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tại phiên toà là phù hợp, tạo điều kiện cho bị cáo có cơ hội phấn đấu chuộc lại lỗi lầm trở thành công dân có ích.

[3] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[4] Về án phí: Áp dụng Nghị quyết số 326/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Quyết Th, Sửa bản án hình sự số 291/2020/HSST ngày 24/9/2020 của Toà án nhân dân quận Hoàng Mai.

Tuyên bố bị cáo *Nguyễn Quyết Th* phạm tội “Chống người thi hành công vụ”.

Áp dụng: khoản 1 Điều 330, điểm i, s, v khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt Nguyễn Quyết Th: 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 12 tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Quyết Th cho Ủy ban nhân dân phường Vĩnh Tuy, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành bản án. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Áp dụng Nghị quyết số 326/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án, Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết kháng cáo kháng nghị.

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TA; VKS, CA, Chi cục THAQ. Hoàng Mai;
- TATC; VKSHN; PC 10 CAHN;
- Bị cáo;
- Lưu trữ, Lưu HSVA

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán-Chủ tọa phiên tòa

Đào Bá Sơn